



INFORMACYJNY BIULETYN

URZĘDU GMINY TERESPOL

NR

4 / 2017

CZERWIEC

21-540 Kobylany
Plac Ryszarda Kaczorowskiego 1

TEL. 83 411 20 00; FAX 83 411 20 09
e-mail: sekretariat@gminaterespol.pl

www.gminaterespol.pl

Nakład: 1500 sztuk

Egzemplarz bezpłatny





Brązowy Krzyż Zasługi
otrzymała Jolanta Gawryluk

jednostek organizacyjnych, emeryci i obecni pracownicy urzędu gminy oraz media. Jubileusz był doskonałą okazją do podsumowania ostatnich 25 lat działalności samorządu, a także do przedstawienia i uhonorowania ludzi, którzy na rzecz gminy pracowali, którzy ją tworzyli bądź aktywnie wspierali. Uroczystego otwarcia posiedzenia dokonał Przewodniczący Rady Gminy Terespol Mieczysław Romaniuk. Następnie został wyświetlony krótki film, obrazujący dokonania terespolskiego samorządu zakończony wystąpieniem Wójta Gminy Terespol Krzysztofa Iwaniuka.

Przewodniczący Rady w swoim wystąpieniu przedstawił historię powstania samodzielnej gminy wiejskiej Terespol, dziękując wszystkim za dotychczasową współpracę, za zaangażowanie społeczne oraz cenne inicjatywy, które przyczyniły się do rozwoju naszej „małej Ojczyzny”. Z okazji jubileuszu w imieniu Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Andrzeja Dudy Wicewojewoda Lubelski Robert Gmitruczuk wręczył odznaczenia następującym osobom:

- za zasługi w działalności na rzecz społeczności lokalnej Brązowym

Krzyżem Zasługi
odznaczona została
Jolanta Gawryluk,

- za wzorowe, wyjątkowo sumienne wykonywanie obowiązków wynikających z pracy zawodowej Medalem Złotym za Długoletnią Służbę odznaczeni zostali: **Leszek Aleksandruk, Alina Gluch, Grażyna Kamińska,**

- za wzorowe, wyjątkowo sumienne wykonywanie obowiązków wynikających z pracy zawodowej Medalem Srebrnym za Długoletnią Służbę odznaczeni zostali: **Katarzyna Bielecka, Andrzej Dymel, Elżbieta Napiórkowska,**

- za wzorowe, wyjątkowo sumienne wykonywanie obowiązków wynikających z pracy zawodowej Medalem Brązowym za Długoletnią

Służbę odznaczeni zostali: **Aneta Miszczuk, Tomasz Siejak, Dorota Szelest, Marlena Szymańska.**

Z okazji Jubileuszu 25 lecia Gminy Terespol, Samorząd Gminy Terespol uhonorował jubileuszową paterą oraz listem gratulacyjnym osoby, które przez 25 lat funkcjonowania Gminy Terespol nieprzerwanie sprawują funkcje publiczne: **Jan Krzyżanowski, Halina Ostapczuk, Bogdan Daniluk, Wiesława Szymańska, Władysław Kowal, Aniela Jarmoszuk, Henryk Kamiński, Marzena Andrzejuk, Grażyna Tarasiuk, Grażyna Kamińska, Alina Gluch, Józef Pańkowski, Agnieszka Bogusz.**

Specjalne wyróżnienie trafiło również do najdłużej działającego od momentu powstania gminy Zespołu Tańca Ludowego Obertas, oraz jego założyciela **Genowefy Zięby** i choreografów - **Elżbiety Horoszewicz, Sylwii Gdela, Jakuba Gdela, Agnieszki Jarek, Magdaleny Wieczorek.**

SREBRNE GODY GMINY TERESPOL

14 czerwca 2017 r. odbyła się uroczysta XVIII Sesja Rady Gminy Terespol z okazji 25 lecia gminy Terespol. Obchody Jubileuszu odbyły się z udziałem licznie przybyłych gości. W posiedzeniu Sesji udział wzięli m.in. Poseł na Sejm RP Stanisław Żmijan, Wicewojewoda Lubelski Robert Gmitruczuk, Przewodniczący Sejmiku Przemysław Litwiniuk, Honorowi Obywatele, Zasłużeni dla Gminy Terespol, Proboszcz Parafii Rzymskokatolickiej w Terespolu ks. Zdzisław Dudek, delegacja z gminy Korycin, Przewodniczący Rady Powiatu Mariusz Kiczyński, radni powiatu Bialskiego, wójtowie sąsiednich gmin, przedstawiciele służb mundurowych, przedstawiciele stowarzyszeń, radni gminy i sołtysi wszystkich kadencji, kierownicy



Złoty Medal
otrzymał Leszek Aleksandruk



Złoty Medal
otrzymała Alina Gluch



Złoty Medal
otrzymała Grażyna Kamińska



Srebrny Medal
otrzymała Katarzyna Bielecka



Srebrny Medal
otrzymał Andrzej Dymel



Srebrny Medal
otrzymała Elżbieta Napiórkowska



Braźowy Medal otrzymali: Aneta Miszczuk,
Tomasz Siejak, Dorota Szelest, Marlena Szymańska



Jubileuszową paterą otrzymali: Jan Krzyżanowski,
Halina Ostapczuk, Bogdan Daniłuk, Wiesława Szymańska,
Władysław Kowal, Aniela Jarmoszuk, Henryk Kamiński,
Marzena Andrzejuk, Grażyna Tarasiuk, Grażyna Kamińska,
Alina Gluch, Józef Pańkowski, Agnieszka Bogusz



Specjalne wyróżnienie dla Zespołu Obertas,
odebrali: Genowefa Zieba i Jakub Gdela



"TWIERDZA KOBYLANY" NAJLEPSZA!

W niedzielę 18 czerwca 2017r. na szkolnych obiektach sportowych w Sworach odbyły się IV Powiatowe Igrzyska Sportowo – Rekreacyjne Ludowych Zespołów Sportowych. W konkurencji drużynowej: Piłka Nożna Mężczyzn wzięła udział sekcja piłki nożnej „Twierdza Kobylany” działająca przy Gminnym Centrum Kultury w Kobylanach. Nasza drużyna tego dnia pokonała wszystkich 4 przeciwników: z gminy Biała Podlaska, miasta Biała Podlaska, Konstantynowa i Rokitna, dzięki czemu awansowała do Wojewódzkich Igrzysk LZS, które odbędą się 30 lipca 2017 r. w Krasnobrodzie.

Gratulujemy i życzymy naszym chłopakom kolejnych sukcesów. Twierdza Kobylany coraz bardziej zaskakuje, a tym samym po raz kolejny udowadnia, że jest trudna do zdobycia.



OTWARCIE WYSTAWY W PROCHOWNI W KOBYLANACH

20 czerwca 2017 r. w Prochowni w Kobylanach miało miejsce otwarcie wystawy pt. Losy Oficerów Twierdzy Brzeskiej. Wystawa ta jest owocem współpracy Gminy Terespol oraz Muzeum Twierdzy Brzeskiej, które w tym roku podpisało umowę współpracy z Gminnym Centrum Kultury z siedzibą w Kobylanach. Otwarcia dokonali: Dyrektor GCK w Kobylanach - Dorota Szelest i inicjator wystawy, kierownik Fortu V Muzeum Twierdzy Brzeskiej - Aleksander Korkotadze. Wystawa przedstawia losy trzech oficerów Twierdzy Brzeskiej, którzy służyli w okresie carskim, polskim i radzieckim.

Krótkie biografie kapitana inżyniera I.O.Bielińskiego, kapitana Wacława Radziszewskiego i majora J.A.Licita wzbogacone są zdjęciami z okresu służby w twierdzy, życia rodzinnego oraz fotografiami pamiątkowych dokumentów. Wszystkie pochodzą z Muzeum Twierdzy Brzeskiej w Brześciu – Białoruś, a wiele z tych zdjęć prezentowanych jest po raz pierwszy. Oglądając wystawę zapoznamy się z dorobkiem prac fortyfikacyjnych w twierdzy - kapitana inżyniera Bielińskiego, który dodatkowo projektował i zbudował tzw. Suchy Most w Terespolu. Te i wiele innych ciekawych faktów przemawiają za tym, iż wystawę warto zobaczyć.

Zapraszamy w godzinach otwarcia obiektu: od poniedziałku do piątku 12:00 - 16:00, soboty - niedziele od 14:00 - 17:00. Wystawa potrwa do 31.12.2017 r.

DZIEŃ DZIECKA W GMINIE TERESPOL

Z okazji Dnia Dziecka w każdej ze szkół na terenie Gminy Terespol odbyły się plenerowe imprezy, które przy idealnej pogodzie zgromadziły dzieci małe i większe. Każdy mógł wybrać coś dla siebie, bowiem organizatorzy przygotowali wiele atrakcji m.in. konkursy, gry i zabawy animacyjne, zawody sportowe i konkurencje sprawnościowe.

Największym zainteresowaniem cieszył się sektor najmłodszych dzieci czyli „wesołe miasteczko”. Udostępniono dmuchaną zjeżdżalnię, nieujarzmionego byka rodeo, basen z piłkami i tor przeszkód. Atrakcje te były osiągalne po odczekaniu w dość długiej kolejce. Jak na prawdziwe święto przystało, nie zabrakło stoisk z lodami i watą cukrową czy pomalowanych w kolorowe wzorki uśmiechniętych buziek. Zregenerować siły można było hot-dogiem i napojem, który otrzymało każde dziecko biorące udział w imprezie. Dopisywały humory, a szczególne wrażenie pozostawiło przedstawienie „Rzepka” według wiersza Juliana Tuwima w Szkole Podstawowej w Neplach, gdzie do wyrwania tytułowej rzepki zaangażowali się rewelacyjni w swoich rolach rodzice i nauczyciele. Dobra zabawa i atmosfera święta towarzyszyła wszystkim do końca każdej imprezy. Atrakcje, nagrody i posiłki ufundowała Gmina Terespol.

Dodatkowo w Zespole Szkół im. K. Makuszyńskiego w Małaszewiczach lody dla wszystkich dzieci po raz kolejny ufundował sponsor „Delikatesy Centrum”.



Dzień dziecka w Neplach



Dzień dziecka w Kobylanach



Dzień dziecka w Małaszewiczach



5 NAGRÓD W KONKURSIE NASZE KULINARNE DZIEDZICTWO - SMAKI REGIONÓW

W dniu 10 czerwca 2017r. w Bełżycach odbyła się XVII Edycja Ogólnopolskiego Konkursu Nasze Kulinarne Dziedzictwo - Smaki Regionów. Gminę Terespol reprezentowało Koło Aktywnych Kobiet z Łobaczewa Małego. Panie startowały w dwóch kategoriach: Gastronomia i Produkt regionalny. Komisja krajowa do konkursu zakwalifikowała 100 produktów w tym 8 produktów Koła Aktywnych Kobiet z Łobaczewa Małego.

Po ocenie komisji konkursowej cztery produkty zostały nagrodzone:

I miejsce: Boczek po staropolsku Renaty Chryścionko

Nagroda Specjalna Departamentu Rolnictwa i Środowiska:

Wino z żyta - Jolanty Gawryluk

Wyróżnienie: Chleb żytni na zakwasie - Alicji Olchowik

Wyróżnienie Burmistrza Miasta Bełżyc:

Nadbużańskie ogórki kiszzone - Ewy Danieluk

W kategorii Gastronomia Startowało 12 ekip, były to restauracje, hotele, karczmy i koła z województwa lubelskiego. Panie z Koła Aktywnych Kobiet z Łobaczewa Małego Jolanta Gawryluk i Aleksandra Gawryluk zaprezentowały dwie potrawy regionalne: **Pieremiacze i Kakory. Po ocenie Jury Koło Aktywnych Kobiet z Łobaczewa Małego zajęło I miejsce.**



ABSOLUTORIUM WÓJTOWI GMINY UDZIELONE

W dniu 22 czerwca 2017 r. odbyła się XIX Sesja Rady Gminy Terespol podczas której Radni Gminy udzielili Wójtowi Gminy Terespol Krzysztofowi Iwaniukowi absolutorium z tytułu wykonania budżetu za 2016 r. Zgodnie z wymogami ustawowymi Rada Gminy po wysłuchaniu Wójta Gminy, po zapoznaniu się ze sprawozdaniami, opiniami RIO i uchwałą Komisji Rewizyjnej, po dyskusji w ramach której nie wniesiono uwag do przedłożonych sprawozdań, podjęła uchwałę w sprawie rozpatrzenia i zatwierdzenia sprawozdania finansowego wraz ze sprawozdaniem Wójta Gminy Terespol z wykonania budżetu za 2016 r. Za przyjęciem w/w uchwały głosowało - 11 radnych, 2 - przeciw, wstrzymujących się – 0, jeden radny

uczestniczący w posiedzeniu sesji nie brał udziału w głosowaniu. Uchwała w sprawie udzielenia absolutorium Wójtowi Gminy z tytułu wykonania budżetu za 2016 rok podjęta w jawnym głosowaniu, **na 14 radnych uczestniczących w posiedzeniu sesji 10 radnych było za udzieleniem absolutorium, 2 było przeciw, 1 wstrzymał się od głosu, jeden radny uczestniczący w posiedzeniu sesji nie brał udziału w głosowaniu.** W uznaniu szczególnych zasług dla rozwoju Gminy Terespol Wójt Gminy Terespol Krzysztof Iwaniuk oraz Przewodniczący Rady Gminy Mieczysław Romaniuk podczas posiedzenia sesji dokonali uroczystego wręczenia Medalu Honorowego Zasłużonego dla Gminy Terespol. Medalem Honorowym Zasłużonego dla Gminy Terespol zostali uhonorowani: **Zdzisław Androsiuk oraz Jan Krymski.**

W związku z rozstrzygnięciem IX Edycji konkursu „Piękne bo bialskie” Przewodniczący Rady Gminy oraz Wójt Gminy Terespol wręczyli nagrodę zajęcie I miejsca w kategorii „Najpiękniejszy ogród roku” Panu **Eugeniuszowi Sobol.** Zwycięzca gminnego etapu będzie reprezentował Gminę Terespol w konkursie powiatowym, którego wyniki zostaną ogłoszone podczas Dożynek Powiatowych, które odbędą się dnia 3 września 2017 r. w Gminie Sosnówka.

W kategorii konkursu wpłynęło tylko jedno zgłoszenie.

Zachęcamy do zapoznania się z podjętymi uchwałami, które dostępne są w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Gminy pod adresem www.bip.gminaterespol.pl jak również na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Gminy.





BUDOWA ZBIORNIKA RETENCYJNEGO WRAZ Z BUDOWŁAMI TOWARZYSZĄCYMI NA RZECE CZAPELKA W KOBYLANACH

Na Wykonawcę (spośród 31 ofert, które zostały złożone w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego) zadania pn. „Budowa zbiornika retencyjnego wraz z budowlami towarzyszącymi na rzece Czapelka w Kobylanach” Gmina Terespol wybrała firmę PRAKTIBUD Adam Gwizdała z Tomaszowa Lubelskiego.

W dniu 7 czerwca 2017r. w Urzędzie Gminy Terespol nastąpiło podpisanie umowy na budowę w/w zbiornika przez Krzysztofa Iwaniuka Wójta Gminy Terespol oraz Adama Gwizdałę Właściciela

firmy PRAKTIBUD Adam Gwizdała.

Wartość umowna zadania wynosi 7 657 026,05 zł. Koszty inwestycji w całości ponosi budżet Gminy Terespol.

Budowa zbiornika będzie realizowana w latach 2017-2019. Samorząd Gminy Terespol poprzez budowę zbiornika retencyjnego o powierzchni ok. 25 ha i zdolności retencyjnej prawie 1 mln m³ wody, wychodzi naprzeciw nowym przepisom ustawy Prawo wodne, które wymuszają realizację zadań związanych z gromadzeniem wody. Nowe prawo wodne przyniesie opłaty związane z wodami opadowymi i roztopowymi. Dla gmin posiadających systemy zamknięte koszty te będą mniejsze.

Zbiornik retencyjny w Kobylanach podniesie atrakcyjność terenu Centrum Gminy przyszłym inwestorom oraz powiększy ofertę gminy Terespol o nowy obiekt służący mieszkańcom do wypoczynku oraz rekreacji.



I RODZINNY PIKNIK STRZELECKI

4 czerwca na Strzelnicy Sportowej w Kobylanach odbył się I Rodzinny Piknik Strzelecki. Inicjatorem całego przedsięwzięcia był Klub Strzelecki Kaliber, współorganizatorami Gminne Centrum Kultury z siedzibą w Kobylanach oraz Gmina Terespol. Imprezę rozpoczął oraz poprowadził Maksymilian Karmasz - Prezes Klubu Strzeleckiego Kaliber oraz Łukasz Sawczuk - Wiceprezes Klubu.

Piknik honorowym patronatem objął Przewodniczący Rady Powiatu w Białej Podlaskiej Pan Mariusz Kiczyński oraz Wójt Gminy Terespol Pan Krzysztof Iwaniuk. Spośród zaproszonych gości w imprezie uczestniczyli: Przewodniczący Powiatu w Białej Podlaskiej - Pan Mariusz Kiczyński, Wójt Gminy Terespol Krzysztof Iwaniuk, Elżbieta

Iwaniuk - Radna Rady Powiatu w Białej Podlaskiej oraz Tomasz Szewczyk - Zastępca Wójta Gminy Zalesie.

Pomysł utworzenia Klubu Strzeleckiego zrodził się ponad 7 lat temu. W roku 2013 Klub został oficjalnie przyjęty, następnie uzyskał licencję zawodniczą Polskiego Związku Strzelectwa Sportowego, co pozwoliło w pełni uczestniczyć we współzawodnictwie sportowym, a jednocześnie szkolić swoich członków, instruktorów i sędziów czy organizować Zawody Strzeleckie dla Członków Klubów Sportowych. Ale propagowanie strzelectwa sportowego to nie jedyny ich cel. Klub stara się upowszechniać strzelectwo rekreacyjne zwłaszcza wśród młodzieży. Uczyć odpowiedzialności i dyscypliny w obsłudze broni. Obecnie Klub Kaliber liczy 86 członków i zrzesza miłośników strzelectwa sportowego, strzelectwa czarno prochowego, kolekcjonerów broni, jak również miłośników rekonstrukcji historycznych. Ponadto rozpoczął organizację cyklu otwartych imprez strzeleckich skierowanych do dzieci i młodzieży. Podczas niedzielnego Pikniku można było zobaczyć pokazy walki wręcz w wykonaniu uczniów z „Akademii Samoobrony” z Białej Podlaskiej oraz pokaz akcji ratowniczej Państwowej Straży Pożarnej. Dodatkowo uczestnicy mogli obejrzeć wystawy broni Członków Klubu Kaliber oraz: Magazynu Uzbrojenia z Warszawy, Markowych Militari z Siedlec, Drużyny Artylerii Księcia Radziwiłła z Terespolu.



W między czasie można było bezpłatnie zbadać wzrok w namiocie salonu optycznego Okularium oraz wziąć udział w bezpłatnych rozgrywkach Paintball i Splatmaster. Ponadto odbywały się konkursy z nagrodami w strzelaniu do celu i strzelania indywidualne prowadzone przez instruktorów i sędziów. Dla najmłodszych w namiocie Nadleśnictwa Chotyłów organizatorzy przygotowali takie atrakcje jak: malowanie buziek, wicie wianków i mini konkursy z nagrodami. Podczas imprezy można było skosztować wojskowej grochówki, kielbaski z ogniska oraz słodkości w postaci ciasta, lodów, waty cukrowej czy popcornu. **Pomysłodawcy i Współorganizatorzy I Rodzinnego Pikniku Strzeleckiego serdecznie dziękują wszystkim, którzy włączyli się w organizację i przygotowania oraz sponsorom za wsparcie finansowe. Dziękujemy również mediom Biała24 i Radiu BIPER za patronat medialny oraz uczestnikom, którzy tak licznie zgromadzili się na terenie Strzelnicy Sportowej w Kobylanach w to upalne, niedzielne popołudnie. Frekwencja oraz zainteresowanie imprezą przeszło Nasze najsmielsze oczekiwania, a to dało Nam ogromną motywację do kolejnych działań związanych z upowszechnianiem i organizacją imprez strzeleckich, jako jednej z form aktywnego spędzania czasu wolnego.**

GMINNY DZIEŃ RODZINY

28 maja już po raz drugi odbył się Gminny Dzień Rodziny. Niedzielną imprezę rodzinną poprzedził dwudniowy Piknik Motocyklowy. Organizatorem była Gmina Terespol oraz Gminne Centrum Kultury z siedzibą w Kobylanach.

W tym roku oprócz występów grup i zespołów działających przy GCK, tj.: Zespołu Tańca Ludowego "Obertas", Zespołu Hard Gock oraz Zespołu „Białe Anioły” gościnnie wystąpił Zespół „Raiz” z Brześcia. Ciekawą i nietypową tegoroczną atrakcją był Pokaz Strongmanów. W pokazie wzięło udział dwóch zawodników, prezentujących kilka konkurencji znanych z zawodów Strong Man m.in: spacer farmera (bieg z walizkami), gumowy koszmar - czyli popularna opona, uchwyt herkulesa - trzymanie w rękach samochodu osobowego na specjalnej platformie, wyciskanie belki i hantla. Panowie posiadali również

specjalny plastikowy i styropianowy sprzęt dla najmłodszych uczestników, a także sprzęt dla dorosłych z regulowanym obciążeniem - używanym w konkursach dla mężczyzn lub dla całej rodziny. Dodatkowym atutem pokazów był bliski kontakt publiczności z zawodnikami, jak również możliwość sprawdzenia własnych sił. Oprócz wyżej wymienionych atrakcji na uczestników święta rodziny czekało dodatkowo: bezpłatne wesołe miasteczko, zabawy z animatorami, mini gastronomia, wata cukrowa, lody oraz stoiska z zabawkami. Bezsprzecznie głównym punktem wieczoru tegorocznej imprezy był wieczorny koncert Zespołu **CLASSIC** - ikony polskiej muzyki Disco Polo, który zaskarbił sobie sympatię licznie przybyłej publiczności oraz Organizatorów. Podczas występu można było usłyszeć ich największe przeboje tj.: „Jolka, Jolka”, „Hej



czy Ty wiesz”, „Tobie podaruję”, „To nie przyjaźń tylko miłość” oraz nowość „Miłość gorąca jak ogień”. Oczywiście nie obyło się bez bisu. Wisienką na torcie był występ kolejnej gwiazdy, a mianowicie: **Mirage i Yoko**. Założycielem zespołu, wokalistą, multiinstrumentalistą i autorem prawie wszystkich piosenek jest Janusz Konopla, również popularnej piosenki "Jesteś szalona" której jest wyłącznym autorem tekstu i muzyki, a która została nagrana w późniejszym czasie jako cover przez zespół BOYS. Zespół MIRAGE ma w swoim dorobku także płyty nagrane w języku ukraińskim, białoruskim i rosyjskim. Przy bardzo melodyjnej i skocznej muzyce publiczność bawiła się znakomicie! I tym oto akcentem zakończyliśmy drugi Gminny Dzień Rodziny. Organizatorzy dziękują przybyłym za obecność oraz ciepłą i rodzinną aurę, która zapanowała na terenie rekreacyjnym przy

kąpielisku. Mamy nadzieję, że atmosfera niedzielnej imprezy udzieliła się wszystkim i nie opuści nikogo do przyszłego roku.

XIV PRZEGŁĄD FOLKLORYSTYCZNY

Kultura bez Głaznic

2 LIPCA 2017

ŚWIĘTUJEMY JUBILEUSZ



GMINY TERESPOL

TEREN REKREACYJNY PRZY KĄPIELISKU
W KOBYLANACH

16.00 - VICTORY

GRUPA TANECZNA Z BRZEŚCIA (BY)

16.30 - MALENIJ PRINC

GRUPA WOKALNA Z BRZEŚCIA (BY)

17.00 - HARD GOCK

ZESPÓŁ ROCKOWY - GCK KOBYLANY (PL)

17.15 - SPRING ROLLS

ZESPÓŁ ROCKOWY - KRAŚNIK (PL)

18.30 - PRYMAKI

ZESPÓŁ BIESIADNY - GRÓDEK (PL)

19.30 - GOLEC 'ORKIESTRA

GWIAZDA WIECZORU (PL)

21.00 - ANDRZEJ PIASECZNY

GWIAZDA WIECZORU (PL)

22.30 - POKAZ SZTUCZNYCH OGNI

22.40 - MASTERS

GWIAZDA DISCO POLO (PL)

24.00 - DYSKOTEKA



PATRONAT HONOROWY:

Sławomir Sosnowski
Marszałek
Województwa Lubelskiego



ORGANIZATORZY:



Gmina Terespol
www.gminaterespol.pl



Gminne Centrum Kultury
www.gck.gminaterespol.pl

PATRONAT MEDIALNY:



OPIEKA MEDIALNA:



Echo Katolickie



LUBLIN

